

Belföldi hírek

budapest, 1986. július 07.

bel

h é t f ő

sb0001 3 130 mtib1001

tanulmány a környezet savasodásáról /1. rész/

1986. július 7. - a környezet savasodása mind okait, mind hatásait tekintve bonyolult, nagy kiterjedésű és sokrétű folyamat. megelőzése, illetve korlátozása általános társadalmi érdek és nemzetközi összefogást igénylő, népgazdasági fontosságú feladat. ezt állapítja meg az az előterjesztés, amelyet a magyar tudományos akadémia által létrehozott alkalmi bizottság készített, arra a kérdésre keresve a választ, hogyan csökkenthetők elfogadható szintre a környezet savasodásából eredő károk és veszélyek, illetve milyen intézkedések szükségesek ennek megvalósításához.

a környezet savasodásának egyik oka a savas vagy savképző vegyületek nedves és száraz ülepedése. ily módon - a mérések szerint - hazánk területére évenként 214 ezer tonna kénnel és 245 ezer tonna nitrogénnel egyenértékű vegyület rakódik le. a vii. ötéves terv során a kéndioxid okozta légszennyezés viszonylagos csökkenésével számolhatunk, mert az új beruházásokat és az átfogó rekonstrukciókat a környezetvédelmi követelmények figyelembe vételével, vagyis kéntelenítő berendezések alkalmazásával kell megvalósítani. felszíni vizeink többségében savasodás gyakorlatilag még nem észlelhető. ezzel szemben a talajok jelentős részében nagy mértékű a savasodás. a jelenség a légköri savas ülepedésre és műtrágyázásra vezethető vissza. a savasodás csökkenti a talaj termőképességét, növeli a termelési költségeket, rontja a termékek minőségét. magyarországon a mezőgazdasági művelés alatt álló savanyu talajok területe mintegy 2 millió 675 ezer hektár, vagyis az ország területének 29 százaléka - figyelmeztet az mta alkalmi bizottságának összefoglalója.

az elsavasodás ellen azonnal és gazdaságosan megvalósítható beavatkozás; a kémiai talajjavítás, azaz a meszezés, műtrágyák savanyító hatását például úgy közömbösíthetik, ha megfelelő mennyiségű kalcium karbonátot adnak hozzájuk. a talajok savasodása elleni küzdelmet társadalmi ügyként célszerű felfogni, vagyis a beavatkozás költségei nem terhelhetők teljesen a mezőgazdaságra, az erre fordítandó költség népgazdasági szinten feltétlenül gyorsan megtérülő beruházásnak számít és a nemzeti vagyon csökkenésének, részleges pusztulásának megakadályozását szolgálja.

különös figyelmet kell fordítani a savasodással összefüggő környezetszennyeződés humán vonatkozásaira. savas vagy savképző anyagok növelik a megbetegedések gyakoriságát, illetve lefolyásukat súlyosbíthatják. /folyt. köv./ na/cl
00.10 070786 2483

-.-

sb0002 3 130 mtib1002

tanulmány a környezet savasodásáról /2. rész/

önmagukban, illetve egy vagy több más szennyezővel együtt közvetlenül előidézhethetnek idült megbetegedést, különösen szennyezett levegőjű településeken jelenthetnek fokozott veszélyt a légzési bántalmaktól szenvedőknek. a helytelen műtrágyázási gyakorlat, a talajnak szennyvízzel, szennyvíz iszappal, illetve higtrágyával való terhelése következtében emelkedik a növények nitrát-tartalma, s ez megnöveli a szívinfarktus valószínűségét. a környezet savasodása felerősíti a korróziót, mely kárának és többletköltségének együttes értéke a társadalmi termelés 1,5-2 százaléka. a veszteség csökkentésében különös jelentőségű a puhamészke-homlokzattal épült nagy középületeink gyors pusztulásának megállítása - hangsúlyozzák a szakemberek.

a környezetszennyezés hátrányos következményei nem, vagy csak kis mértékben sújtják a mulasztót, a rövid távú gazdasági érdekelttség és gyakran a gazdasági rövidlátás gátolja a közvetlen pénzügyi és piaci haszonnal nem kecsegtető törekvések és tevékenységek kibontakozását. kulcskérdés e tekintetben is az, hogy a gazdasági szemlélet megváltozzék, s a kedvezőtlen környezeti hatások elleni küzdelmet komplex társadalmi-gazdasági feladatként kezeljék - mutatnak rá az előterjesztés készítői. javasolják: a környezet savasodásának mérséklésével összefüggő feladatok kitűzésére indítsanak országos szintű programot, amelyet tárcaközi bizottság vagy koordináló tanács irányít. e területet dolgozzon ki átfogó, tudományosan megalapozott intézkedési tervet a probléma megoldására. /mti/

na/cl fr olt
00.10 070786 1586

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

gazdaságosabb és környezetkímélő növényvédő gépek

1986. július 7. - a nagyüzemi próbák szerint a debreceni mezőgazdai vállalat által gyártott növényvédő gépek új generációival biztonságosabb a növényvédelem, pontosabban adagolható a műtrágya, növényvédőszer, ezért kisebb a környezetszennyezés, alkalmazásukhoz kevesebb energiára van szükség, mint a korábbi típusokéhoz.

a kertitox viktória gépcsalád gyártásához az idén kezdtek hozzá. a vontatott szántóföldi permetező gép folyékony műtrágya kijuttatására is alkalmas. a lengéskiegyenlítővel ellátott gép előnye, hogy egy személy kezelheti, 3500 literes tartálya csaknem kétszerese a korábbi hasonló típusú gépeknek, s egyenletesebben lehet permetezni vele. egyelőre kísérleti üzemben dolgoznak a kertitox favorit típusal, amelyet tervek szerint jövőre kezdenek gyártani. a gépét magassága, és keskeny abroncsmérete alkalmassá teszi a zöldségkultúrákban és sűrűsoros szántóföldi növényekben való használatra; mikroszámitógépes automatikája a kiszórt növényvédőszer és folyékony műtrágya mennyiségét az előre beállított értékben tartja - kiegyenlítve az olyan zavaró tényezőket, mint a sebességingadozás, vagy fuvókakopás -, huszonnégy méter széles szórókerete elektromos távvezérléssel irányítható. /mti/
szü éva az cl olt
00.11 070786 1290

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

„megrőt”, a kiskundorozsmai olajmező

1986. július 7. - várakozáson felüli eredménnyel járt a kőolajkutató vállalat szegedi geológusainak, olajbányászainak munkája szeged-kiskundorozsmán. az újabb szeizmikus mérések és kutatófurások beigazolták azt a feltevést, hogy érdemes az egy évtizeddel ezelőttről jóval nagyobb mélységbe lehatolni a föld mélyébe, mert ott még jelentősebb olaj- és gázkészletek rejtőznek. nemrég 3.100 méternyire elérték a kristályos alaphegységeket is, s így a kut hozama számottevően meghaladta a korábbi.

a kiskundorozsmai olajmező kiterjedése csaknem kétszer akkora, mint korábban vélték - állapították meg az újabb kutatások tapasztalatait összegezve. olaját hozták már a felszínre domaszék határában, ezekben a napokban pedig eredményesen váltják a szeged-mihálytelek városrész alatti mélyrétegeket; ezek mind összefüggenek a dorozsmai rétegekkel. a mihályteleki lakóterület alá

irányított ferdefurással hatoltak le, a furótorony a település határában áll, a furófej pedig ettől 500 méter távolságban, a Lakónházak alatt érte el az alapnegységet, ahonnan ugyancsak olajra számítanak a mérések alapján.

a minden irányban - mélységében és kiterjedésében is - „megrőt”, kiskundorozsmai olaj- és gázmezőn a korábbi ideiglenes gyűjtőállomás helyett most üzemben helyezték egy állandó jellegű olaj- és gáztankállomást, mintegy 1200 millió forintos költséggel. a szennyeződésektől megtisztított olajat és gázt távezetéken innen szállítják a szeged-algyői központi gyűjtőállomásra, az eddig lemélyített negyven kútból sokat átadtak a termelő vállalatnak, amely már az idén nyolcvanezer tonnányi olajat és nagy mennyiségű földgázt hoz a felszínre kiskundorozsmán. /mti/

dob f, az ol olt
00.11 070786 1736

-.-

Sb0005 4 150 mtib1005

hűtőházi rekonstrukció székesfehérvárott

1986. július 7. - a második felújított, korszerűsített hűtőteremben kezdték meg a munkát a székesfehérvári hűtőházban, ahol tuljuttottak az immár második éve tartó üzemrekonstrukció tennivalóinak több, mint a felén. végeztek a mirelitüzem korszerűsítésével, készen van az ugyenvezett hidegmanipuláló tér, megújult két hűtőterem, két új, nagyteljesítményű fagyasztóalagutat vettek használatba, dolgozik az óránként öt tonna zöldborsó feldolgozására alkalmas folyamatos fagyasztóberendezés, s hamarosan újabb hűtőterem korszerűsítését fejezik be, a hűtőgépház rekonstrukciójával, a még hátralevő hűtőtermek felújításával, valamint a targoncápark és a szállítójárművek korszerűsítésével a jövő év augusztusáig végeznek.

a rekonstrukció eredményeként több műszaki újdonság segíti a munkát, már dolgozik az a berendezés, amely a több komponensből álló főzeléket és saláták alapanyagát adagolja, keveri, s csomagolja a készárut színes nyomású síkfóliába, augusztusban újabb öt elektronikus adagoló, mérő berendezést állítanak majd munkába.

a rekonstrukció munkálatok nem akadályozzák a tervezett mennyiségű termény feldolgozását, mélyhűtését, az év végéig 16 ezer tonna zöldséget, gyümölcsöt tartósítanak székesfehérvárott, a feldolgozóban már teljes nagyüzem van, zöldborsóból eddig kétszázötven tonnát, ribizliből 50 tonnát, meggyből 1500 tonnányit helyeztek el a gyorsfagyasztó alagutakba, s a hétvéén már az első karfiol-szállítmányok tartósítását is megkezdik. /mti/

dáv fné az ol olt
00.12 070786 1549

-.-

Sb0006 4 150 mtib1006

bhg: új munkák - új gyártócsarnok

1986. július 7. - egy új, 1600 négyzetméter alapterületű gyártócsarnokkal bővítik a beloiannisz híradástechnikai vállalat tatabányai gyárát, építését egyrészt az 1100 dolgozót foglalkoztató gyár fő terméke, a telefonközpontokhoz használatos jelfogók gyártási körülményeinek javítása érdekében határozták el, másrészt ebben a csarnokban gyártják majd a trafókat, amelyeket eddig egy kooperációs partner készített a bhg számára, a termelési költségek csökkentése és az ütemes termelést nehezítő szállítási határidőcsúszások elkerülése érdekében döntöttek a saját gyártás mellett, ugyanilyen megfontolásból kezdték el a közelmúltban a kábelgyártást, mind a trafó-, mind a kábelkészítést új dolgozók felvétele nélkül, belső átcsoportosítással és betanítással oldják meg.

az új csarnok a jövő év végére készül el, kivitelezője a komárom megyei állami építőipari vállalat. /mti/

pil/wné az ol olt
00.13 070786 0943

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

korszerűsítik a kőszénbánya fejtésbiztosítóit

1986. július 7. - a mecseki szénbányánál, az ország egyetlen kokszolható fekete kőszént termelő bányamedencéjében a sajátos helyi viszonyokhoz alkalmazkodó, korszerű eljárások bevezetésén dolgozó műszakialak fontos feladatuknak tekintik a meglévő berendezések felújítását is. a központi bányászati fejlesztési intézettel összefogva tervet dolgoztak ki a vállalatnál egy évtizede üzemben álló szovjet gyártmányú ascstípusú fejtésbiztosítók rekonstrukciójára.

a korábban csak meredek dőlésű szénttelepek fejtéseinek biztosítására, az ott dolgozó bányászok épségének megóvására és munkájuk könnyítésére alkotott szerkezet - amely a fejtés előrehaladtával maga is állandó mozgásban van a föld mélyén - a korszerűsítés eredményeként lényegesen sokoldalubbá vált. eddig csak a nagy lejtésű szénttelepekben lehetett használni, most már az elillaposodó fejtésekben is alkalmazhatják. a pajzsokból álló biztosítóberendezést ugyanis hidraulikus léptető szerkezettel is felszerelték, amelynek segítségével nagymértékben függetlenítheti magát a külső körülményektől. a felújított bányagépek még legatöbb fél évtizedig használhatók. a komlósi béta-aknán sikerrel kipróbált korszerűsített fejtésbiztosítót hamarosan újabb követi: a mecseki szénoányák megrendelésére a pécsi mezőgép vállalat szigetvári gyárában megkezdték a régeből újjáalakított második berendezés összeszerelését. /mti/
kász bné az el olt
00.13 070786 1456

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

versenytárgyalás után - magyar szerszámgépek Indiába

1986. július 7. - újabb versenytárgyalást nyert a technoimpex külkereskedelmi vállalat, s a napokban már alá is írta a mintegy egymillió dollár értékű exportszerződést két mc 1250 típusú számjegyzérelési megmunkálóközpont szállítására Indiába. a korszerű gépsorokat pársz, különösen meleg klímájú környezetben szerelik majd fel magyar szakemberek segítségével.

a technoimpex 17 nagynevű céget megelőzve nyerte el a versenytárgyalást, a pályázók között japán, nszk-beli, francia, angol és amerikai vállalatok is szerepeltek.

a berendezésekkel elektromos mozdonnyok motorházainak megmunkálását végzik el. az mc gépek 26 hagyományos szerszámgép munkáját helyettesítik, a gépekhez a technoimpex komplett technológiát és szerszámkészletet is átad partnerének. szakemberek tanácsokat nyújtanak majd a meghatározott termelékenységi szint és minőségi mutatók eléréséhez. a berendezéseket még az idén átadják, s ha az első próbák sikeresek lesznek, az indiai fél újabb két hasonló gépsort vásárol majd. /mti/
sz/ka sr el olt
00.14 070786 1099

-.-

sb0009 4 150 mtib1009

élénkülő lakásszövetkezeti tevékenység /1. rész/

1986. július 7. - a VII. ötéves terv időszakában 3200 lakás építésével számoltak a budapesti fogyasztási és lakásszövetkezetek szövetségében. ezzel mintegy 20 százalékkal több otthon tető alá hozását tervezik, mint az elmúlt öt év alatt. az érdeklődés fokozódik az ilyen lakásépítési forma iránt, mivel megszűnt a tanácsi értékesítési szövetkezeti lakások kiutalása, a szövetkezetek - számolva az igényekkel - nagyobb lehetőséget nyújtanak a félkész, vagyis a külső vállalkozó által részben elkészített és a szövetkezeti tagok által befejezett otthonok építéséhez. gond azonban, hogy a szövetkezeti építők egyre nehezebben és igen drágán jutnak hozzá az építési telkekhez, s emiatt sokan elállnak az építési szándéktól.

a budapesti építő-szövetkezetek száma jelenleg tizenöt, tagjaik összesen csaknem 1400 lakást építenek, további 12 szövetkezet szervezése folyamatban van. az első félévben 60 lakást adtak át, és várhatóan még 400-ba költözhetnek az év végéig a családok.

a szövetkezetek legnagyobb beruházása a xviii. kerületi alacska utcában valósul meg, ahol az elkövetkező években 740 lakást adnak át. tovább folytatják a centenáriumi lakótelepen az ifjúsági- és munkáslakás építési akciót, amelyben újabb 680 szövetkezeti lakás készül el 2-3 év alatt. most kezdődött el a munka a xi. kerületi solt utcában, ahol 136 két-három szintes sorházat építenek. a iii. negyedévben látnak hozzá a xx. kerületi vágóhid utcában egy újabb 66 lakásos sorház tető alá hozásához. a xv. kerületben lévő kisköcs utcaban 28 lakásos ifjúsági sorház készül - részben a fiatalok saját munkájával - az úgynevezett mezőpanel-elemekből.

növekszik az érdeklődés a hagyományos, valamint a korszerű energiatakarékos építési eljárások iránt. a xvi. kerületi veres péter uton 32 lakást a porotron típusú téglával építenek a Lakásszövetkezet tagjai. a borsod megyei állami építőipari vállalat 70-80 lakás építését vállalta el az ugynevezett biobeton kisblokkos technológia alkalmazásával.

a szövetkezeti lakásépítés gondja budapesten is, hogy két-három év alatt, még a külső kerületben is 7-8 ezer forinttól 120-130 ezerre nőtt az egy lakásra jutó telek használatba vételi díja, ám például az i., a ii. és a xii. kerületben, ugyanez 20-25 ezer forinttól 180-240 ezer forintra emelkedett. így, bár javultak a lakásépítés hitelfeltételei, az építkezés változatlanul nagy terhet ró a szövetkezetek tagjaira. /folyt. köv./

fi/cl/il
00.15 070786 2491

--

sb0010 4 150 mtib1010

élenkülő Lakásszövetkezeti tevékenység /2. rész/

a költségek csökkentésére a budapesti lakásépítő szövetkezetek építkezéseinek előnyben részesítik az ugynevezett félkészház-akciót. egy-két éven belül el akarják érni, hogy a lakások mintegy 40 százaléka a szövetkezeti tagok háziilagos brigádjainak közreműködésével épüljön fel. főképpen a befejező szakipari munkák elvégzésére vállalkoznak szívesen a leendő lakók. /mti/

fi/cl/il jf cl olt
00.15 070786 0453

--

sb0011 4 170 mtib1011

három sólyom fióka

1986. július 7. - három fiókat költött az idén a gerecse-helységben fészkelő kerecsen sólyom pár. a kerecsen sólyom eupóna egyik ritka és védett madara. a gerecse-hegységi madárpár fészket vandál fosztogatók több éven át tönkretették, ezért megszervezték a fészkek őrzését. az idei költés bizakodásra ad okot, nemélhető, hogy ez a ritka madár nem vész ki erről a tájról. /mti/ cser/sza az cl olt
00.16 070786 0429

--

sb0012 4 130 mtib1012

hungaroton hanglemez hetek - előzetes

1986. július 7. - még tart a nyár, a hungaroton hanglemezgyártó vállalat máris az őszi hagyományos ünnepére készül: szeptember 8. és október 1. között megrendezi a hungaroton hanglemez heteket.

az idei kollekció 14 lemezfelvételt kínál: a jubileumi Liszt-évben a halhatatlan komponista emléke előtti tisztelgés is egyben a szimfonikus költeményeit tartalmazó lemez. a műveket a magyar rádió és televízió szimfonikus zenekara adja elő jó árpád vezényletével. a hanglemez hetek jellegzetessége, hogy több zeneművet újonnan rögzítettek: korszakalkotó remekmű, az ugyancsak Liszt ferenc alkotta christus oratórium, amelyet doráti Antal karmesteri irányításával a magyar állami hangversenyzenekar játszik. részben új felvételekkel egészítették ki a bakfark bálint lant-műveit tartalmazó sorozatot, amelyek darabjait most egy albumban vásárolhatják meg a zenerajongók. a liszt ferenc kamarazenekar előadásában rögzítették haendel vizizenéjét.

a kitűnő régizene-szakértő nicholas mcgegan vezényli haendel brockes passió című oratóriumát. a hanglemez hetek nyitókoncertjén „előben” is felcsendülő zenemű a nemzetközi piacokon is szenzációnak számít.

a hanglemezgyártó vállalat új törekvése a ritkán, vagy eddig ki nem adott művek megjelentetése. ezek közé tartozik a schola hungarica együttes új lemezének műsora: ezen ó-római liturgiai énekek hallhatók latin nyelven.

pergolesi az urhatnám szolgálo című operája mellett megvásárolható lesz verdi macbeth című zeneműve is, újdonság a magyar előadóművészek sorozatban kiadott simándy józsef-album, amellyel a művész 70. születésnapját köszöntik.

marosmenti táncmuzsika szól a lőrincréve népzeneje című lemezen, a kárpát-medencében élő népek zenéjét hallgathatják a dalvándorlás című kiadványon.

három prózai lemez között válogathatnak majd a vásárlók: arany jános verseit latinovits zoltán mondja el, az erotikus világeköltészet remekai babits mihály fordításában hallhatók, s francia népmeséket tartalmaz „a békakirálykisasszony” című felvétel. /mti/

lg/gw bc cl olt
00.16 070786 2102

-.-

sb0013 4 160 mtib1013

nemzetközi jazz-tábor tatabányán

1986. július 7. - csaknem száz hallgatója lesz a július 28. augusztus 9-e között a tatabányán megrendezendő negyedik jazz-tábornak, a szocialista országok közül csehszlovákiából és az ndk-ból érkeznek a legtöbben, de lesz osztrák, ausztrál és nszk-beli résztvevő is, finnországból pedig egy zenekar jön.

a kéthetes táborban a délelőtti hangszeres oktatással és improvizációval telnek, délutánonként zenei gyakorlatokra kerül sor, esténként pedig bemutatókat, növendék- és tanári koncerteket tartanak. a tábor megrendezésének időpontjára esik a debreceni jazzfesztivál; a debreceni verseny döntőse a bányászvárosban is fellépnek; augusztus 2-án adnak koncertet a népházban. /mti/

pil/wné az cl olt
00.17 070786 0751

-.-

sb0014 4 160 mtib1014

jankó műveket keresnek

1986. július 7. - a békés megyei múzeumok igazgatósága a tótkomlóson létrehozandó állandó kiállításához keresi a magyarország területén fellelhető jankó jános műveket. kéri azokat a magánszemélyeket, intézményeket, akiknek birtokában jankó festmények, rajzok, vázlatok vannak, hogy keressék meg a békés megyei múzeumok igazgatóságát, amelynek székhelye békéscsaba, széchenyi u. 9.

x x

jankó jános tótkomlóson született 1833-ban, és budapesten hunyt el 1896-ban. bécsben tanult, festett történelmi jeleneteket, életképeket, tájképeket. ismerette a borsszem jankó című lapban megjelent karikatúráival vált; közölték külföldi lapokban is rajzait, számos festménye, rajza és vázlata ma még ismeretlen helyen van. legjelentősebb festményeit a magyar nemzeti galéria őrzi. /mti/

bty/ben az cl olt
00.18 070786 0359

-.-

sb0015 1 150 mtib1015 /gyorshiri/

nemzetközi sejtbiológiai kongresszus kezdődött

1986. július 7. - nemzetközi sejtbiológiai kongresszus kezdődött hétfőn délelőtt a budapesti kongresszusi központban. a tanácskozáson 36 ország mintegy 900 kutatója ismerteti a sejtbiológia legújabb eredményeit. több mint 250 előadás hangzik el - többek között a sejtlélektani folyamatokról, a génstruktúra szabályozásáról, a sejten belüli anyagcseréről. szó lesz a magyar kutatási eredményekről is.

a július 11-ig tartó tanácskozással egy időben műszerekiállítást is rendeznek, amelyen a legújabb optikai, elektronikai, laboratóriumi berendezéseket mutatják be. csaknem harminc külföldi vállalat hozta el újdonságait a bemutatóra. /mti/

pf/ka/mz -ár
09.16 070786 0717

--

sb0016 1 150 mtib1016 /gyorshiri/

a szakszervezetek budapesti tanácsa elnökségének ülése

1986. július 7. - a szakszervezetek budapesti tanácsának hétfő délelőtti elnökségi ülésén beszámoló hangzott el a kereskedelem társadalmi ellenőrzésének első félévi tapasztalatairól. a társadalmi ellenőrök mintegy kétezer üzletben jártak, s vizsgálták az áruellátás színvonalát, a boltok környezetének kulturáltságát, az üzletek szociális helyiségeinek állapotát, felszereltségét, nem feledkezve meg az üveg visszaváltásról sem. több mint ezer alkalommal végeztek próbavásárlást, s az esetek egyharmadában állapították meg, hogy a kelletténél többet számoltak az eladók. /mti/

mg/cl/sr/gw -ár
09.22 070786 0661

--

sb0017 4 130 mtib1017

magyar egyetemi hallgatók külföldön

1986. július 7. - háromnapos előkészítő tanfolyam kezdődött hétfőn az elte budapesti uti kollégiumában 240 magyar egyetemi hallgató részvételével; a diákok az 1986-87-es tanévben kezdik meg tanulmányaikat szocialista országok felsőoktatási intézményeiben.

a három nap alatt a hallgatók szakemberekkel, külföldön tanuló diáktársaikkal találkozhatnak és ismerkedhetnek a rájuk váró feladatokkal. a külföldön töltött tanulmányi idő alatt a diákok főként olyan speciális szakmai képzésben részesülnek, amelyre Magyarországon nincs lehetőség. hasznos az is, hogy megismerkednek a szomszédos országok népgazdaságával, az ipar, a mezőgazdaság szerkezetével, s nem utolsósorban alaposan megtanulnak egy idegen nyelvet.

a következő tanévben a szovjetunióba és az ndk-ba megy a legtöbb magyar diák. a szovjetunióba 140-en, az ndk-ba pedig 50-en, elsősorban műszaki, közgazdasági és agráregyetemekre. műszaki egyetemisták, bölcsészhallgatók mennek csehszlovákiába, agrárszakembereket képeznek Bulgária egyetemén, s hatan bölcsész karon, illetve műszaki egyetemen tanulnak majd kínában.

a szovjetunióba és az ndk-ba induló hallgatók ebben az évben már szakmai tanulmányaikat kezdik meg, a többi országba jelentkezett diákok az első évben az illető ország nyelvét tanulják. szeptember elején utaznak külföldre a hallgatók a szovjetunióba készülők kivételével. ide július közepén érkeznek és hathetes intenzív nyelvtanfolyamon vesznek részt. az ndk-ba indulók Magyarországon készülnek fel a német nyelvből. /mti/

-cz/gw/fr/gw
09.44 070786 1581

--

sb0018 1 130 mtib1018 /gyorshiri/

szovjet szerszámgépipari kiállítás

1986. július 7. - hétfőn délelőtt a szovjetunió budapesti kereskedelmi képviseletének bemutatótermében szerszámgépipari kiállítás nyílt, amelyen a szovjet sztankoimport külkereskedelmi egyesülés hat új fejlesztésű, korszerű vezérléssel ellátott szerszámgépet mutat be a magyar szakembereknek. az egyhetes kiállítás idején üzleti tárgyalásokat is folytatnak a szovjet szakemberek a jövő évi szállításokról. várhatóan a kiállított új készülékekből és más fémforgácsoló berendezésekből is rendelnek a magyar külkereskedelmi partnerek. /mti/

sz/ka/sr/gw -ár
10.59 070786 0601

--

sb0019 1 130 mtib1020

kádár jános fogadta milos jakest

1986. július 7. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt főtitkára hétfőn a központi bizottság székházában fogadta milos jakest, csehszlovákia kommunista pártja központi bizottsága elnökségének tagját, a kb titkárát, aki rövid munkalátogatásra érkezett hazánkba.

a szívélyes, elvtársi légkörű megbeszélésen részt vett havasi ferenc, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kb titkára, kovács béla, hazánk prágai nagykövete, valamint oldrich mohelsky, a csehszlovák szocialista köztársaság magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

Lg/ka/fr ka -ár
11.27 070786 0627

--

sb0020 4 150 mtib1022

árasztják a Legelőket

1986. július 7. - árasztásos öntözés kezdődött hétfőn a nanságban. a tájegység déli körzetében több termelőszövetkezet rétjeire, legelőire a rába folyóból vezetik a vizet. az öntözés folyamatosan tíz napon át tart. a kiszáradt rétek, legelők átlagosan 150 milliméternyi mesterséges csapadékot kapnak. sok évi átlagban szinte egész nyáron sem esik ennyi eső ezen a vidéken.

a rába folyóból jelenleg másodpercenként 7 ezer liter öntözővizet emelnek ki. ennek jelentős része a hansági árasztást szolgálja.

a dél-hanságban lévő éger- és nyárfaerdők is kapnak a mesterséges csapadékból. az erdőkben az ugynevezett altalajos öntözési módot alkalmazzák: a fák között kiképzett másfél méteres csatornában folyamatosan tartanak öntözővizet, ami azután a talajba szivárogyva állandó vízutánpótlást biztosít az értékes faállománynak. /mti/

cser/sza,ká/gw -ár
11.57 070786 0888

--

sb0021 1 130 mtib1023

kallós ödön kitüntetése

1986. július 7. - az elnöki tanács kallós ödönnek, a magyar kereskedelmi kamara társelnökének a nemzetközi gazdasági kapcsolatok terén kifejtett több évtizedes kiemelkedő tevékenysége elismeréseként, nyugdíjazása alkalmából a szocialista magyarországi érdemrend kitüntetését adományozta.

a kitüntetést dr. trautmann rezsó, az elnöki tanács helyettes elnöke hétfőn adta át. jelen volt beck tamás, a magyar kereskedelmi kamara elnöke és markó istván, az mszmp központi bizottságának osztályvezető-helyettese. /mti/

fr/mz -ár
11.57 070786 0569

--

sb0022 4 130 mtib1024

uj kenyérgyár

1986. július 7. - hétfőn megkezdte a rendszeres termelést készthely új kenyérgyára. a magyar és lengyel gyártmányú berendezésekkel felszerelt korszerű gyár naponta 27,5 tonna kenyeret és péksüteményt készít. a zala megyei sütő- és édesipari vállalat immen látja el friss kenyérrel és péksüteménnyel a városkörnyék mintegy husz községének lakosságát is. a gáztüzelésű kemencékkel ellátott gyár építésére több mint százmillió forintot fordítottak.

/mti/
tőa/kné, ká/gw -ár
11.59 070786 0499

-.-

sb0023 4 130 mtib1025

halálos balesetek /1. rész/

1986. július 7. - a hétfőn az országban összesen 112 személyi sérülést okozó közúti közlekedési baleset történt, amelyek közül 6 halálos, 49 súlyos, 57 pedig könnyű sérüléses volt.

x x x

bicsérd külterületén bogdán sándor 20 éves gépkezelő, kővágószőlősi lakos motorkefépárjával áttért az uttest menetirány szerint bal oldalára, és összeütközött a vele szemben közlekedő személygépkocsival. a baleset következtében bogdán sándor olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt, míg utasa súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség a vizsgálatot - szakértő bevonásával - megkezdte.

mályiban egy motorkefépár elütötte az uttesten átmenő krajnyák ferencné 77 éves nyugdíjas helyi lakost. az idős asszony a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos a már féktávolságon belül lévő motorkefépár elé lépett.

mósonmagyaróvár külterületén egy személygépkocsi elütötte az uttesten áthaladó behon jánosné 29 éves bezenyei lakost. behon jánosné a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos - kefépárját tolva - a már féktávolságon belül lévő személygépkocsi előtt akart átmenni.

orgovány külterületén kőrösi lajos 36 éves funómester, kerekegyházi lakos tehergépkocsijával az utmenti árokba hajtott és ott felborult. a baleset következtében utasai közül szikora katalin 53 éves eltartott, orgoványi lakos a helyszínen meghalt, egy személy pedig súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint kőrösi lajos a gépkocsit nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette.

M

székesfehérvár külterületén toplek ferenc 30 éves kőműves, zákányi lakos motorkefépárjával letért az uttestről és az árokban felborult. a baleset következtében toplek és utasa, pongrácz istván béla 15 éves tanuló, gyékényesi lakos a helyszínen meghalt. a rendőrség a baleset okának megállapítására vizsgálatot kezdett.

debrecen külterületén szőlősi lajos 38 éves kőműves, sárándi lakos motorkefépárjával nekiütközött egy előtte haladó lovasfogatnak. az ütközés miatt szőlősi lajos a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint szőlősi lajos a motorkefépárt figyelmen kívül, nem az ut- és látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezette.

sopronban a strandon godó imre 29 éves békéssámsoni lakos fürdés közben elmerült és a vízbe fulladt.

/folyt. köv./ ks/fr/gw
12.16 070786 2394

-.-

sb0024 4 130 mtib1026

halálos balesetek /2. rész/

mohács külterületén szerletics krisztián 12 éves tanuló, helyi lakos egy bányatóban fürdés közben a vízbe fulladt.

doboz külterületén a kőrösök torkolatánál lévő szabadstrandon szilágyi mihály 20 éves kőműves, helyi lakos a fürdés közben vízbe fulladt. /mti/

ka/fr/gw -ár
12.17 070786 0320

M

-.-

sb0025 4 150 mtib1028

nemzetközi sejtbiológiai kongresszus

1986. július 7. - nemzetközi sejtbiológiai kongresszus kezdődött nétfőn a budapest kongresszusi központban.

a tanácskozást - amelyen 36 ország mintegy 900 kutatója vesz részt - szentágothai jános akadémikus nyitotta meg, majd straub f. brunó, a magyar tudományos akadémia alelnöke mondott beszédet. hangsúlyozta: a sejtbiológia, amely viszonylag fiatal tudományág, nemzetközi együttműködés nélkül aligha képes fejlődni. az alaktan, az élettan, a biokémia, a biofizika, a genetika, az állattan, a növénytan eredményeit összegző tudomány interdiszciplinális jellege megköveteli, hogy művelői időről időre kicseréljék nézeteiket. arról is szólt, hogy a magyar kutatók jelentős eredményeket értek el e tudományágban. mivel a kutatások meglehetősen műszerigényesek, az akadémia támogatja, hogy a hazai sejtbiológusok az alapkutatásokhoz a korábbinál jelentősebb anyagi támogatást kapjanak.

az európai sejtbiológiai társaságok szövetségének nevében werner franke, a szövetség elnöke köszöntötte a kongresszus résztvevőit. elmondotta: az európai sejtbiológiai társaságok szövetsége - amelynek a magyar biológiai társaság alapító tagja - 1976 óta képviseli az európai kutatókat, tudósokat a sejtbiológiai világszervezetben. a magyar tudósok aktívan vesznek részt a szövetség munkájában, ezért is kérték fel hazánkat a kongresszus megrendezésére.

a július 11-ig tartó tanácskozáson több mint 250 előadás hangzik el - többek között a sejtlelektani folyamatokról, a génstruktúra szabályozásáról, a sejten belüli anyagcseréről. szó lesz a magyar kutatási eredményekről is.

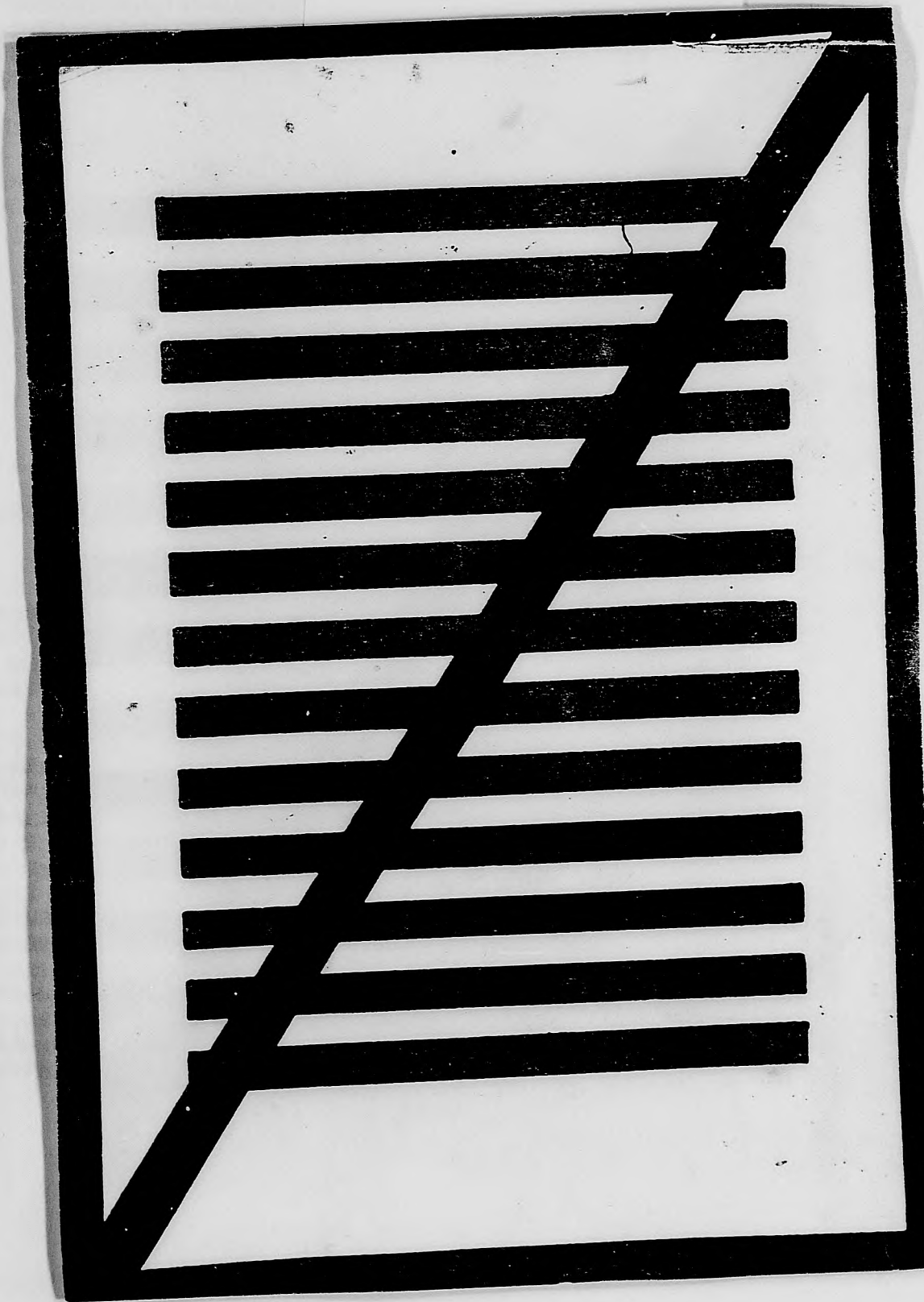
a kongresszus keretében műszerekiállítást is rendeztek, amelyen a legújabb optikai, elektronikai, laboratóriumi berendezéseket mutatják be. csaknem harminc külföldi vállalat hozta el újdonságait a kiállításra. /mti/

pf/mz/sr ka olt
13.32 070786 1870

1450

F

WA NY: 19. lep



locsolása miatt a hétvégén is elfordultak a ii. kerület ady ligeti részén és a iii. kerületi testvérhegyi ut egy szakaszán is. kedvező viszont, hogy a lakótelepi házak felső emelletein nem volt vízhiány.

az ország több körzetében a hétvégén elrendelt kényszerű intézkedéssel a fővárosban egyelőre nem kell számolni, még a locsolás nappali tilalma, illetve fogyasztói vízkorlátozás sem várható. e terv azonban csak akkor tartható, ha a nagy melegben a kora reggeli, vagy a késő esti órákban öntöznek a kiskertek tulajdonosai, így elkerülhető a sok bosszúságra okot adó vízhiány - figyelmeztett a fővárosi vízművek igazgatója. /mti/

ri/ka/fr ka olt
13.34 070786 1923

-.-

sb0028 4 180 mtib1031 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1986. július 7. - az országos meteorológiai intézet jelenti: változékony, szeles idő, esővel, záporral

a balti-tengertől a kárpát-medence nyugati részén át a földközi-tenger medencéjének középső részéig hidegfront húzódik. a front környezetében többnyire erősen felhős az ég, többfelé esik az eső. mögötte hideg levegő áramlik nyugat-európán át a kontinens belseje felé. a következő időszakban a kárpát-medencét hűvös levegő árasztja el, ezért a nappali felmelegedés a keleti országrészben is gyengül.

házánkban vasárnap napos, igen meleg idő volt, a 10-15 órás napsütés hatására 28 és 36 fok közé emelkedett a hőmérséklet. a déli, délnyugati szél többfelé megerősödött, a dunántúlon néhol viharossá fokozódott. éjszaka a nyugat-dunántúlon beborult az ég, és elszórtan eső, zápor is előfordult. keleten néhol zivatar alakult ki. a hétfőn reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége még nem volt jelentős. a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 15 és 22 fok között alakult. hétfőn délelőtt nyugaton borult, esős, másutt változón felhős idő volt. a hőmérséklet 11.00 órakor az esős helyeken 17 és 20, másutt 21 és 27 fok között alakult.

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 26.1 fok volt. ez 4.5 fokkal magasabb, mint a sokéves átlag.

hétfőn 11.00 órakor a balaton vize síófoknál 23 fokos volt. 12.00 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1009 hpa, alig változik.

1450
M

várható időjárás az ország területén kedd estig:

kedd estig átmenetileg országszerte tulnyomóan borult idő lesz. sokfelé várható eső, zápor, főként keleten zivatar. később nyugat felől elvékonyodik, majd felszakadozik a felhőzet. kedden a felhőátvonulásokból elsősorban keleten valószínű záporosó. az északnyugatra, északra forduló szél sokfelé megerősödik, helyenként viharos széllelkések is lesznek. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11 és 16, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 19 és 24 fok között alakul.

várható időjárás budapesten kedd reggelig:

tulnyomóan borult idő lesz. eső, zápor várható. az északnyugati szél időnként megerősödik. a hőmérséklet este 17, kedden hajnalban pedig 13 fok körül alakul. /folyt. köv./

gw
14.07 070786 2382

-.-

sb0029 4 180 mtib1032 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

előrejelzés a balatonra hétfő estig:

többnyire borult idő várható, és többször megered az eső. az északnyugati szél gyakran élénk lesz, néha megerősödik, emiatt a sárga jelzés van érvényben. a hőmérséklet délután 20, késő este pedig 16 fok körül lesz.

távolabbi kilátások szerdától-szombatig:

eleinte felhőátvonulások várhatóak, legfeljebb futó záporokkal. a csütörtöki felhőzetcsökkenés után péntektől ismét gyakran lesz borult az ég és kisebb esők, záporok kialakulására sokfelé számíthatunk.

a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 11 és 16 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 20 és 25 fok között lesz. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/nap/ csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 241 cm, a víz hőmérséklete 21 fok. /mti/

sr/gw olt
14.08 070786 0978

14.08
M

-.-

sb0030 1 180 mtib1033

helyreállt a vasúti forgalom nyíregyháza-nagykálló között

1986. július 7. - vasárnap késő este helyreállt a vasúti forgalom nyíregyháza és nagykálló között, ahol - mint ismeretes - szombaton kisiklott egy személyvonat négy kocsija, a nagy erővel megkezdett mentést és a pályafelújítást folytatják. az itt közlekedő személyvonatok számára jelenleg mintegy három perces késést okoz az ideiglenes sebességkorlátozás, amit előre láthatóan keddre feloldanak.

az eddigi vizsgálatok szerint feltehetően a nagy meleg hatására bekövetkezett sintörés okozta a kisiklást, heten sérültek meg könnyebben. kezelés után valamennyien elhagyhatták a kórházat.

a rendőrség szakértők bevonásával folytatja a vizsgálatot. /mti/
ács/umné,ká/gw -ár
14.09 070786 0753

-.-

sb0031 4 160 mtib1035 /felhasználható: 17 órától!/
tanítók nyári akadémiaja

1986. július 7. - tanítók nyári akadémiaja kezdődött hétfőn sárospatakon, az országos pedagógiai intézet és a városi tanács szervezésében. a kurzus nyitó ünnepségén, a tanítóképző főiskolán porkoláb albert, a megyei tanács elnökhelyettese köszöntötte az ország különböző részéről érkezett csaknem száz pedagógust.

az akadémiai előadások a kultúra, a közművelődés helyzetével, a korszerű gyermekfoglalkozás módszereivel foglalkoznak. a hallgatók megismerkednek az abauj-zempléni vidék nevezetességeivel, ellátogatnak egyebek között hollóházára, göncre, szerencsére. az akadémiai napok során esténként hangversenyek, irodalmi műsorok nyújtanak kikapcsolódást a pedagógusoknak. /mti/
bas/tné,ká/mz olt
14.25 070786 0744

-.-

sb0032 4 130 mtib1036 /embargó: 18 óráig/
losonczi pál - namibia

1986. július 7. - losonczi pál, az elnöki tanács elnöke üzenetben köszöntötte a namibia függetlenségével foglalkozó bécsi nemzetközi konferenciát. /mti/
ka/fr/mz olt
14.26 070786 0204

-.-

sb0033 4 150 mtib1037

a kereskedelmi ellenőrzések tapasztalatai - a szakszervezetek budapesti tanácsa elnökségének ülése

1986. július 7. - a szakszervezetek budapesti tanácsának hétfői elnökségi ülésén beszámoló hangzott el a kereskedelem társadalmi ellenőrzésének első félévi tapasztalatairól.

a társadalmi ellenőrök mintegy kétezer üzletben jártak, s vizsgálták az áruellátás színvonalát, a boltok környezetének kulturáltságát, az üzletek szociális helyiségeinek felszereltségét, s nem feledkeztek meg az üveg visszaváltásról sem. több mint ezer alkalommal végeztek próbavásárlást, s az esetek egyharmadában többet számoltak a kelletnél az eladók. egy-egy vevőt átlagosan 3 forint 30 fillérrel károsítottak meg, de előfordult az is, hogy 84 forint 50 fillérrel számoltak többet. az elmúlt évekhez képest precízebbé vált az árak feltüntetése: míg 1985-ben a vizsgálatok 18 százalékánál, ez év első felében csak 16,2 százalékánál tapasztalták, hogy hiányos az árfeltüntetés. az ellenőrök a boltok egynegyedénél kifogásolták a környezet kulturáltságát, a boltok berendezésének állapotát, az üzletek külső-belső tisztaságát, a szociális helyiségek száma és felszereltsége általában megfelelő, gyakori tapasztalat azonban, hogy ezeket a helyiségeket is áru tárolására használják. szembe tűnő az élelmiszerboltok állapotának romlása, a portálok, bejáratok, falak, berendezések a korábbiaknál lényegesen több kifogásra adnak okot.

a fél év során ellenőrzött 475 bolt közül az üveg visszaváltást 24-ben megtagadták, illetve korlátozták. az üzletekben ezt azzal indokolták, hogy felhalmozódnak a göngyölegek, s ez azon kívül, hogy tárolási gondokat okoz, jelentős pénzeszeget köt le az amúgy is nehéz gazdasági feltételekkel dolgozó élelmiszerkereskedelemben.

1505

04

a korábbiaknál kedvezőbb tapasztalatokat szereztek az ellenőrök a butorkereskedelemben; a választék - az elemes butorok kivételével - általában kielégítő, a kulturált minta utáni értékesítéshez azonban nincsenek meg mindenütt a feltételek, kicsi az üzletek alapterülete, megoldatlan a teljes választék bemutatása, nem megnyugtatók a forgalomba hozott butorok minőségéről szerzett tapasztalatok sem, s a fogyasztók gyakran első osztályú áron vásárolják a hibás butorokat.

a feltárt szabálytalanságok miatt 303 dolgozót vontak teletlősségre, s 318.600 forintnyi bírságot szabott ki a budapesti kereskedelmi felügyelőség. /mti/
mg/il/sr/mz olt
14.30 070786 2409

sb0034 4 150 mtib1038

szerződés-aláírás a nemzeti szálloda rekonstrukciójáról

1986. július 7. - jugoszláv kivitelezők újítják fel a józsef köruti nemzeti szállót - erről írtak alá szerződést hétfőn budapesten, a nemzetközi külkereskedelmi központban a felújításban résztvevő magyar és jugoszláv vállalatok vezetői. az üzemeltető a pannónia szálloda és vendéglátó vállalat, magyar részről a kivitelező a kereskedelmi beruházási vállalat, a külkereskedő pedig az intercooperation rt. a jugoszláv külkereskedelmi vállalat a generalexport, a kivitelező pedig a maribori jeklotehna és a szabadkai pomurje murska.

a megállapodás értelmében a mintegy fél évvel ezelőtt bezárt, leromlott állapotban lévő szálloda megszépülve, felújulva egy év múlva, 1987. júliusában nyílik meg újra, az 1900-ban emelt épületet eredeti formájában állítják helyre, s helyiségei a korabeli hangulatot idézik majd. növekszik a szobák komfortfokozata, ott is lesz fürdőszoba, ahol eddig nem volt. kicserélik az épületgépészeti berendezéseket, felújítják a konyhai technológiát, új belső burkolatot kapnak a helyiségek, a belső udvar acélszerkezetes üvegbetétes, mozgatható kupoláját is felújítják. a 66-ról 76-ra növekszik a szobák száma a tetőtér beépítésével.

a szálloda felújítása csaknem 4 millió dollárba kerül, s a jugoszláv partnerek a megállapodás értelmében ugyanilyen értékben vásárolnak különféle magyar árukat, illetve rendelnek meg építőipari kivitelező munkákat. /mti/
mg/il/gw/sr/mz olt
14.31 070786 1478

sb0035 4 150 mtib1039

szovjet szerszámgépipari kiállítás

1986. július 7. - hétfőn a szovjetunió budapesti kereskedelmi képviseletének bemutatótermében szerszámgépipari kiállítás nyílt. az egyhetes bemutatón hat új fejlesztésű gépsort állítottak ki, köztük félautomata körfűrész, nagy pontosságú köszörűgépet, számjegyzéklésű szerszámgépeket. a kiállítást szervező sztankoimport üzletkötői tárgyalásokat folytatnak majd a jövő évi exportlehetőségekről, arról, hogy a most látható új berendezésekkel is bővítsék a szovjet exportválasztékot.

a szovjet szerszámgépipar 90 országba szállítja berendezéseit. kínálatában 2000 féle fémvágógép, 600 féle prés-kovácsberendezés, csaknem ugyanennyi megmunkáló-gépsor, és 10 ezer féle szerszám, gördülőcsapágy szerepel. magyarországra évente mintegy 20 millió rubel értékben exportál. a magyar üzemekben sokezer szovjet gyártmányú vezérorsós eszterga, maró- és fémmegmunkáló-gép üzemel, s ezekért cserébe a magyar ipar például hidraulikus lemezhalító gépeket, sugárfuró gépeket és gördülőcsapágy-gépeket szállít a szovjetunióba. /mti/
sz/sr/mz olt
14.33 070786 1087

sb0036 4 150 mtib1040

pályakezdő textilipari szakmunkások avatása

1986. július 7. - végzős textilipari szakmunkástanulókat avattak hétfőn a budapesti sportcsarnokban. az immár hagyományos ünnepségen 62 iskola csaknem 1800 végzett hallgatója vált szakmunkássá. ezek a fiatalok 16 olyan szakmában szereztek jártasságot, amelyek a textilipari üzemekben nélkülözhetetlenek; legtöbben a fonó, a szövő, a kötő, a gépkarbantartó és a konfekcionáló mesterséget tanulták ki. az avatáson jelen voltak az illetékes minisztériumok, az állami bér- és munkaügyi hivatal, a társadalmi és tömegszervezetek, valamint az iparág oktatási intézményeinek képviselői.

martos istvánné, a textilipari dolgozók szakszervezetének főtitkára avató beszédében az oktatás és a gazdaság kapcsolatáról szólt. utalt arra, hogy a növekvő követelmények szükségessé tették a három éves képzés bevezetését, aminek - öt év elmúltával - már érezhetőek az eredményei, alaposabb felkészültségű fiatalok kerülnek a pályára. sokat segít a képzésben a tanmühelyek számának folyamatos növelése is. a szakszervezet - mondotta - 80 éves fennállása során

sokat tett az utánpótlás neveléséért, s a szakszervezeti testületek fontos feladatuknak tartják, hogy segítsék a fiatalok beilleszkedését a munkahelyi közösségekbe.

az ipari minisztérium képviselőjében cseh józsef miniszterhelyettes köszöntötte a legifjabb textil-szakmunkásokat. rámutatott: az avatáson résztvevő fiatalok nagyon fontos szakmát választottak, hiszen a ruházatkódás az élelmiszerfogyasztás után a második alapvető emberi szükséglet. az utóbbi 10-15 évben a fejlesztések révén a textiliparban korszerűbbé váltak a technológiák, javult a termékszerkezet, s mindezek eredményeképp a termelés mintegy fele exportcélokat szolgál, az országhatárokon túl is hírnevet szerezve a magyar munkáskéznek.

a tanulás még nem ért véget a szakmunkássá avatással - mondotta végezetül a miniszterhelyettes - a technika fejlődése, a számítástechnika, a mikroelektronika mind szélesebb körű elterjedése újabb ismereteket, folyamatos továbbképzést követel.

az avatás végeztével a textiliparban dolgozó szakmunkások nevében bereczki irén, a magyar gyapjúfonó fonónője köszöntötte az ifjú szakmunkásokat. /mti/
mg/sr/mz olt
14.37 070786 2234

sb0037 4 150 mtib1041 /közönségszolgálat/

a mahart közleménye

1986. július 7. - a mahart értesíti az utazóközönséget, hogy 1986. július 8-tól a duna alacsony vízállása miatt további intézkedésig szentendre-belváros hajóállomáson a személyhajók nem állnak meg. /mti/
gg/mz olt

14.42 070786 0251

sb0038 4 160 mtib1042

történelem tanárok akadémiaja

1986. július 7. - a pécsi janus panonius tudományegyetem adott otthont a történelem tanárok nyári akadémiajának, amelyet a tizenkettedik alkalommal rendezett meg a magyar történelmi társulat, együttműködve az országos pedagógiai intézettel és a tudományos ismeretterjesztő társulattal. az egyhetes programot hétfőn nyitotta meg dr. szotáczy Mihály professzor, a jpte rektorhelyettese, s köszöntötte az ország minden megyéjéből összesereglett másfél száz általános és középiskolai történelem tanárt.

a nyári akadémia az a célja, hogy segítse magasabb színvonalra emelni az iskolai történelemoktatást. a szakma jeles művelői tartanak előadásokat, konzultációkat, így a tudományos kutatás legújabb eredményei közvetlenül eljutnak a tanárokhoz.

a mostani találkozó fő témája a hatalom és a társadalom viszonya a különböző korokban, a világ különböző régióiban és országaiban. az állam szerepe, funkcióinak megváltozása, illetve kiteljesedése a figyelem középpontjába került itthon és külföldön, mégpedig nemcsak szakmai körökben, hanem a történelem, a politika iránt érdeklődők között is.

a nyári akadémián külföldi szakemberek is részt vesznek. segítségükkel a hallgatók megismerkedhetnek a történelemtanítás helyzetével belgiumban, csehszlovákiában, finnországban, a kínai népköztársaságban, az ndk-ban, az nszk-ban és a szovjetunióban.

/mti/
lgó,ká/mz olt
14.50 070786 1422

sb0039 4 160 mtib1043

szinjátszó tábor

1986. július 7. - gyermek és ifjúsági színjátszók számára nyílt tábor hétfőn a nagybajomi városi művelődési központban. a július 18-ig tartó kurzuson harmincöt somogy megyei fiatal a kaposvári művelődési központ szakembereinek segítségével tanulja a

szinpad mozgást és beszédet, nyilvános előadásokat is tartanak. július 13-án a paraszt dekameron című darabot mutatják be a helyi közönségnek és színre viszik mórícz zsigmond dinnyecsőzők és násztehén című parasztturleszkjét is. július 16-án a kaposvári csiky gergely színház művészeivel együtt játsszák el christopher fry: nem ritka a fénix című vidám darabját. /mti/

lad/hné,ká/mz olt
14.54 070786 0671

-.-

sb0040 4 160 mtib1044

honismereti tábor

1986. július 7. - egyetemisták, főiskolások honismereti tábora nyílt hétfőn dunakilitin. a két hetes programot ezuttal ötödik alkalommal rendezte meg a hazafias népfront országos tanácsa támogatásával a kisz győr-sopron megyei bizottsága és a megyei muzeumi igazgatóság. a táborozáson az ország hat felsőoktatási intézményéből csaknem 30 hallgató vesz részt. a fiatalok ismereteiket jól tudják kamatoztatni a honismereti kutatómunkában. a soproni erdőszeti és faipari egyetem hallgatói például feltérképezik a környék növényvilágát, a debreceni kossuth lajos tudományegyetem hallgatói a faluközösség életmódjának 20. századi változásait tárják fel, a győri és a zsámbéki tanítóképző, illetve a szombathelyi tanárképző főiskola diákjai a természeti környezettel összefüggő hiedelmeket elemzik. a győri közlekedési és távközlési műszaki főiskola növendékei felméri, lerajzolják és fotózzák a község régi épületeit, s kutatják a lakáskultúra és az életmód változásának összefüggéseit.

a kutatómunkát, az összegyűjtött tárgyak feldolgozását, rendszerezését szakemberek irányítják. a tábor második hetében a gyűjtött tárgyi emlékeket kiállításon tárják az érdeklődők elé.

/mti/
mzs/sza,ká/mz olt
14.57 070786 1231

-.-

sb0041 4 150 mtib1045

nyári áruház a rákóczi uton

1986. július 7. - butik-randevu néven nyári áruház nyílt hétfőn a rákóczi ut 57. szám alatt az ipari reklám és propaganda vállalat bemutatóházában.

az idényáruházban öt állami kereskedelmi vállalat, valamint 34 kiskereskedő, gmk, illetve kisiparos kínálja a nyári divatcikkeket, a különféle ajándéktárgyakat, illatszereket, sportruházati termékeket és iparművészeti tárgyakat. az üzletek mellett két utazási iroda ideiglenes pénzváltó, illetve szolgáltató helyet rendezett be az épületben, a tervek szerint augusztus 9-ig tart nyitva a nyári áruház, de ha nagy lesz az érdeklődés, meghosszabbítják a szezont. a butik-randevu hétfőn, kedden, szerdán és pénteken naponta 10-től 18 óráig, csütörtökönként 10-től 20 óráig, szombatonként pedig 10-től 13 óráig várja a vásárlókat, illetve az ügyfeleket. /mti/

mg/il/sr/il olt
15.02 070786 0868

-.-

sb0042 4 160 mtib1046

sajtótájékoztató a mongol népi forradalom győzelmének 65. évfordulója alkalmából.

1986. július 7. - dangászurengeijn szaldán, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete a mongol népi forradalom győzelmének közelgő 65. évfordulója alkalmából hétfőn sajtótájékoztatót tartott a nagykövetségen.

mongólia szocialista építőmunkájának eredményeit ismertette a nagykövet elmondta: az 1 millió 914 ezer lakosú ország a népi forradalom győzelmé óta eltelt 65 évben az elmaradott feudális viszonyokat felszámolva egyenletesen fejlődő agrár- és ipari országgá vált. végrehajtották a mezőgazdaság szocialista átszervezését, s a szocialista országok - mindenek előtt a szovjetunió - segítségével erőteljes iparfejlesztést valósítottak meg, amelynek eredményeként az ország térképén új városok, új ipari központok neveltek meg. ezek sorába tartozik a többi között darhan, ahol magyar segítséggel létrehozott husipari kombinát kezdte meg működését és szengino, amelynek egyik legjelentősebb létesítménye az ugyancsak magyar segítséggel felépített biokombinát, a tepszer- és elítanyagyár.

az ország életének kiemelkedő eseménye volt a mongol népi torradalmi párt májusban megtartott xix. kongresszusa, amely értékelte a szocialista építőmunka eredményeit, s meghatározta az elkövetkezendő évek feladatait. a további fejlődésben kiemelkedő jelentősége van a most induló viii. ötéves tervnek, amelynek főbb céljai közé tartozik az energetika, a bányá-, az érc- és fémfeldolgozó, az élelmiszer-, a könnyű- és a vegyipar fokozott ütemű fejlesztése. a gazdaságépítő munkában különösen nagy figyelmet fordítanak a hatékonyság és a termelékenység növelésére, illetve az intenzív termelés feltételeinek megteremtésére. az elhatározott fejlesztések távlati célja, hogy mongólia agrárpari országból fejlett mezőgazdasággal rendelkező ipari-agrár országgá váljon.

/mti/

gn/fr/11 olt
15.12 070786 1886

--

sb0043 4 160 mtib1047 /felhasználható 20 órától/

Lehotka gábor orgonaestje

1986. július 7. - a szegedi ünnepi hetek idei első nyári orgonahangversenyét hétfőn rendezték a fogadalmi templomban. a dóm világhírű, csaknem 10.000 sípos orgonáját ezúttal Lehotka gábor szólaltatta meg. műsorában c. frank, rontani, scarlatti, durante, bach és liszt művei mellett „passacaglia és fuga”, című saját szerzeményét is előadta. közreműködött sziklay erika énekművész.

/mti/

dén/f,ká li olt
15.30 070786 0444

--

sb0044 4 130 mtib1048

népfront és szakszervezet együttműködése

1986. július 7. - a hazafias, népfront borsod megyei bizottsága és a szakszervezetek megyei tanácsa hétfőn együttes ülésen fogadta el a hnf és a szakszervezetek borsodban működő szervezetének öt évre szóló együttműködési programját. a program szerint mozgalmi módszerekkel és eszközökkel közösen törekednek a társadalom minden rétegének aktivizálására, a meglévő tartalékok felhasználására és mobilizálására.

a területpolitikai és településfejlesztési célok között szorgalmazzák a borsodi települések kiegyenlítettebb és arányosabb fejlesztését, támogatják az elmaradott térségek felzárkóztatására irányuló törekvéseket. olyan társadalmi munkaakciókat szerveznek, amelyek a legfontosabb fejlesztések mielőbbi megvalósulását segítik. együttes fellépéssel nagyobb társadalmi támogatást nyújtanak az önerőből othont teremtőknek. a környezetvédelemben, a természeti értékek megóvásában a két szervezet a cselekvő munka kiszélesítését vállalja. a lakóhelyek tisztasága, kulturáltsága, szépítése érdekében erősítik az emberi kapcsolatokat és a társadalmi ellenőrzést.

a gazdaságpolitikai munkában közösen törekednek a vii. ötéves terv országos, megyei és helyi feladatainak végrehajtására. a műszaki fejlesztésért, a hatékonyabb gazdálkodásért támogatják az iskolák társadalmi segítséggel történő számítógép-ellátását. a közéleti tevékenység, a politikai elkötelezettség erősítése, a szocialista demokrácia és intézményeinek tökéletesítése is igen nagy hangsúlyt kap az együttműködésben.

megkülönböztetett figyelmet szentelnek az ifjúságnak. közösen törekednek a tanulással, munkahelyi beilleszkedéssel, családalapítással, lakáshoz juttatással, érvényesülésükkel kapcsolatos gondjaik feltárására, megoldására.

a most elfogadott együttműködési program alapján éves akciótervek készülnek a konkrét feladatokra, amelyek végrehajtását, tapasztalatait folyamatosan értékelik. /mti/

tre/tné,ká li olt
15.34 070786 1971

--

sb0045 4 150 mtib1049 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank árfolyamai /1. rész/
1986. július 7. -hivatalos devizaárfolyamok
érvényben: 1986. július 8-án

d e v i z a n e m	vételi árf. 100	közép egységre	eladási ft-ban
angol font	6951,85	6958,81	6965,77
ausztrál dollár	2884,50	2887,39	2890,28
belga frank	101,55	101,65	101,75
dán korona	559,43	559,99	560,55
finn márka	890,75	891,64	892,53
francia frank	650,68	651,33	651,98
nolland forint	1846,28	1848,13	1849,98
japán yen /1000/	282,00	282,28	282,56
kanadai dollár	3264,73	3268,00	3271,27
kuvaiti dinár	15521,24	15536,78	15552,32
norvég korona	607,04	607,65	608,26
nszk márka	2079,78	2081,86	2083,94
olasz Lira /1000/	30,29	30,32	30,35
osztrák schilling	295,67	295,97	296,27
portugál escudo	30,46	30,49	30,52
spanyol peseta	32,58	32,61	32,64
svájci frank	2561,27	2563,83	2566,39
svéd korona	638,46	639,10	639,74
tr. es cl. rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4502,71	4507,22	4511,73
ecu /közös piac/	4459,90	4464,36	4468,82

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok
változatlanul az 1986. február 18-i közlésnek megfelelően
vannak érvényben.

/folyt. köv./ l1
15.59 070786 1378

-.-

sb0046 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank árfolyamai /2. rész/

valuta /bankjegy és csekk/ árfolyamok
érvényben: 1986. július 8-tól 14-ig

p é n z n e m	vételi árf. 100 egys.	eladási ft-ban
angol font	6750,05	7167,57
ausztrál dollár	2800,77	2974,01
belga frank	98,60	104,70
dán korona	543,19	576,79
finn márka	864,89	918,39
francia frank	631,79	670,87
görög drachma a/	31,58	33,54
holland forint	1792,69	1903,57
japán yen /1000/	273,81	290,75
jugoszláv dinár	11,69	12,41
kanadai dollár	3169,96	3366,04
kuvaiti dinár	15070,68	16002,88
norvég korona	589,42	625,88
nszk márka	2019,40	2144,32
olasz Lira /1000/	29,41	31,23
osztrák schilling	287,09	304,85
portugál escudo	29,58	31,40
spanyol peseta	31,63	33,59
svájci frank	2486,92	2640,74
svéd korona	619,93	658,27
usa dollár	4372,00	4642,44
ecu /közös piac/	4330,43	4598,29

a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 500-as /mti/
sr/l1 olt

16.04 070786 1153

-.-

sb0047 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. július 7. - az európai nagyvárosok keddre várható maximális hőmérséklete:

párizs	22 fok,
london	17 fok,
oslo	18 fok,
stockholm	18 fok,
helsinki	21 fok,
berlin	20 fok,
varsó	21 fok,
leningrád	22 fok,
moszkva	28 fok,
kijev	30 fok,
prága	25 fok,
bécs	23 fok,
róma	29 fok,
madrid	36 fok,
belgrád	27 fok,
bukarest	25 fok,
szófia	32 fok,
athén	30 fok. /mti/

sr/li olt
16.08 070786 0866

-.-

sb0048 4 150 mtib1052 /közönségszolgálat/

tengervíz-hőmérsékletek

1986. július 7. -

fekete-tenger /szovjet partvidék/	23-24 fok,
fekete-tenger /bolgár, román partvidék/	23 fok,
égei-tenger	23 fok,
adriai-tenger /jugoszláv partvidék/	23 fok,
adriai-tenger /olasz partvidék/	23 fok,
földközi-tenger /olasz partvidék/	24 fok,

✍

földközi-tenger /francia partvidék/	24 fok,
földközi-tenger /spanyol partvidék/	24 fok,
balti-tenger	20 fok,

a balaton siófoknál 11 órakor	23 fok,
a duna budapestnél 7 órakor	21 fok.
/mti/ sr/li olt	
16.09 070786 0833	

-.-

sb0049 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1986. július 7. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szerda reggelig:

ausztria:

eleinte borult idő esővel, záporokkal, később nyugat felől felszakadozik a felhőzet, s csak egy-egy futó zápor várható. a hőmérséklet kedden kora délután 21-23, szerdán hajnalban 11-13 fok.

csehszlovákia:

borult idő várható esővel, záporokkal, keleten zivatarokkal. a hőmérséklet kedden kora délután 19-22, szerdán hajnalban 12-15 fok.

szovjetunió:

borult idő várható záporokkal, zivatarokkal. a hőmérséklet kedden kora délután 25 fok körül, szerdán hajnalban 13 fok körül alakul.

románia:

✍

borult, csapadékos idő várható. a hőmérséklet kedden kora délután 20-23, szerdán hajnalban 10-14 fok.

jugoszlávia:

borult idő esővel, záporral, zivatarral. a hőmérséklet kedden kora délután 24-28, szerdán hajnalban 12-16 fok. /mti/
sr/li olt
16.15 070786 1022

--

sb0050 4 150 mtib1054 /közönségszolgálat/

növényvédelmi előrejelzés

1986. július 7. - a köszmétén és a ribiszkén sokfelé megjelent az amerikai lisztharmat nevű megbetegedés. ahol a hajtások csucán besodródó, torzuló, kívül megsötétedő levelek vannak, érdemes megnézni, hogy vannak-e belül levéltetvek. ahol nincsenek és a levél belsejében fehér, lisztes bevonat található, ez a megbetegedés jele. terjedését a meleg idő segítette elő. most hatásos védelemre van szükség, ezért a termés leszüretelése után nyomban felszivódó készítményekkel /rubigan, saprol/ permetezzenek a gazdák.

sokfelé egyre jobban elszaporodnak a gyümölcsfákon a vértetvek. gypjas bevonatot képeznek a kéreg repedésekben, a sebzések környékén és a vízhajtásokon, ahol ezt észlelik, okvetlenül permetezzenek, hogy a törzset és az ágakat is alaposan nedvesítse be a permetlé. /mti/
sr/li olt
16.16 070786 0842

--

sb0051 4 160 mtib1055

felnttktatási nyári akadémia békéscsabán

1986. július 7. - hétfőn a békéscsabai iskolai centrumban megnyílt a III. felnttktatási nyári akadémia. a művelődési minisztérium, a szot és az országos pedagógiai intézet által rendezett eszmecsere mintegy 150 résztvevője többek között az iskolai és munkahelyi élet demokratizmusával, a szakszervezetek oktatási tevékenységével, az iskolarendszerű felnőtt oktatással, a kábeltelevízió oktatási célokra történő felhasználásával kapcsolatos kérdésekkel ismerkedik.

a megnyitón gyulavári pál, a békés megyei tanács elnöke köszöntötte a résztvevőket, majd köpeczi béla művelődési miniszter tartott előadást az időszerű művelődéspolitikai kérdésekről.

mint többek között rámutatott, a VII. ötéves terv időszakában az előző tervidőszakhoz képest, mintegy 10 milliárd forinttal több áll a tárca rendelkezésére a kulturális célokra. az oktatás feltételeinek javítását tekintve ebben az öt évben már nem az általános iskolák, hanem a középiskolák állnak az előtérben. a terv szerint 1990-ig összesen kétezer-háromszázzal növekszik a középiskolai helyek száma az országban. szót arról, hogy várhatóan a jövő év szeptemberében megtörténik a fővárosban az új nemzeti színház alapkövének letétele és megkezdődik az építése is; hozzáfognak több közgyűjtemény közöttük a szépművészeti múzeum, a nemzeti múzeum és az egyetemi könyvtár épületének felújításához.

a miniszter előadása után a művelődéspolitikai, felnőtt oktatás és a tömegkommunikáció kapcsolatáról hangzott el előadás, majd több szekcióban folytatódott a tanácskozás. /mti/
bty/ben/kz li olt
16.19 070786 1618

--

sb0052 4 160 mtib1056

az nszk-ba utazott az építők hajdu táncgyűttese

1986. július 7. - az nszk-ba utazott hétfőn a debreceni építők hajdu táncgyűttese. a népművészet európa díjával kitüntetett negyven tagú együttes július 9-18. között hamburgban és a környező városokban lép közönség elé, július 18-22. között pedig az oberkirchben sorra kerülő nemzetközi ifjúsági néptáncfesztiválon mutatja be műsorát. /mti/

szü/éva/kz li olt
16.31 070786 0422

--

sb0053 4 160 mtib1057 /közönségszolgálat/

a budapesti fuvósegyüttes koncertje

1986. július 7. - a budapesti fuvósegyüttes koncertezik kedden este a budai várban. a zenélő udvar „esti muzsika a várban,” című sorozatában fellépő zenekar - berkes kálmán művészeti vezető irányításával, tibay zsolt közreműködésével - hummel, mozart, rossini, weber és brahms műveit tűzi műsorára.

rossz idő esetén július 9-én, szendrőn tartják meg az előadást.

/mti/
lg/bc/li olt
16.38 070786 0438

--

sb0054 4 130 mtib1058

elhunyt juhász jános

1986. július 7. - juhász jános, a számítástechnika alkalmazási vállalat vezérigazgatója életének 53. évében, rövid ideig tartó, gyógyíthatatlan betegség következtében elhunyt. temetéséről később történik intézkedés.

központi statisztikai hivatal
számítástechnika alkalmazási vállalat

/mti/ mz/sr/li olt
16.41 070786 0398

--

sb0055 4 150 mtib1059

gyorsszolgálati szerviz nyílt győrtött

1986. július 7. - gyorsszolgálati szervizt nyitott hétfőn győrtött, az autójavító vállalat egyes számú leányvállalata. a korszerű műszerekkel felszerelt új műhelyt a gyorsan elhárítható hibák kiküszöbölésére rendezték be, s e munkákat gyorsszolgálati felár nélkül vállalja. a szomszédságában autóápolási és felszerelési cikkeket, személygépkocsi alkatrészeket és karosszéria elemeket árusító boltot is berendeztek. /mti/

mzs/sza/kz li olt
16.42 070786 0492

--

sb0056 4 130 mtib1060 /embargó 18 óráig!/
 milos jakes látogatása budapesten

1986. július 7. - az mszmp központi bizottságának meghívására hétfőn rövid munkalátogatáson hazánkban tartózkodott milos jakes, csehszlovákia kommunista pártja központi bizottsága elnökségének tagja, a kb titkára.

kádár jános, az mszmp főtitkára fogadta a csehszlovák vendéget.

havasi ferenc, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára megbeszélést folytatott milos jakessel, az elvtársi, baráti légkörű tárgyaláson kölcsönösen tájékoztatták egymást az mszmp xiii., illetve a cskp xvii. kongresszusa határozatainak végrehajtásának menetéről és a gazdasági építőmunka időszaki feladatairól. megelégedéssel állapították meg, hogy a magyar-csehszlovák viszony az élet minden területén kedvezően alakul. véleményüket cseréltek a magyar-csehszlovák gazdasági és műszaki-tudományos együttműködésről. hangsúlyozták, hogy mindkét fél érdekelt a jól fejlődő gazdasági kapcsolatok sokoldalú elmélyítésében, a korszerű gazdálkodást előmozdító, kölcsönösen előnyös együttműködési formák feltárásában és alkalmazásában.

budapesti programja során milos jakes felkereste a magyar optikai műveket, ahol találkozott a nagyüzem gazdasági és társadalmi vezetőivel.

a csehszlovák vendég délután fővárosunk nevezetességeivel ismerkedett, majd programja befejeztével az esti órákban elutazott hazánkba. /mti/
 gg/bc/li olt

16.47 070786 1393

--

sb0057 4 130 mtib1061 /embargó: 18.30-ig!/
 szente ferenc kitüntetése

1986. július 7. - az elnöki tanács szente ferencet, az mszmp központi bizottságairodájának társadalmi munkatársát 75. születésnapja alkalmából, sok évtizedes munkásmozgalmi tevékenysége és eredményes munkája elismerésül a szocialista magyarországi érdemrenddel tüntette ki.

a kitüntetést óvári miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kb titkára adta át. /mti/
 bc/li olt

16.49 070786 0429

--

sb0058 4 150 mtib1062

vasutasok szakmai vetélkedője

1986. július 7. - a 36. vasutasnap eseménysorozata szakmai vetélkedő döntőjével kezdődött meg hétfőn a máv landler jeno járműjavító üzem művelődési központjában. a magyar államvasutak 130 ezres kollektívájából a már lezajlott területi versenyeken 63 ezren vettek részt, s eredményeik alapján hét, egyenként tíztagú brigád került az országos döntőbe.

a budapesti döntőn a vasutasok számot adtak elméleti, szakmai ismereteikből, a vasúttal kapcsolatos kérdésekben való jártasságukról. a döntőben szerepeltek a 140 éves vasút munkásmozgalmi eseményeivel, az mszmp xiii., az szkp xxvii. és a vasutasok szakszervezetének ix. kongresszusával kapcsolatos kérdések, de ismerniük kellett a résztvevőknek a máv vii. ötéves tervét is.

a döntőn a zsűri értékelése alapján az első helyezést a budapesti építési főnökség brigádja érte el, második a szombathelyi körzeti üzemfőnökség, harmadik pedig az északi járműjavító üzem csapata lett. /mti/
 mg/gg/sr/li olt

16.50 070786 1004

--

sb0059 4 150 mtib1063

magyar-kínai járműipari szerződés

1986. július 7. - újabb rába teherjárművek szállításában állapodtak meg magyar és kínai vállalatok. a csaknem 45 millió svájci frank értékű szerződést a moğırt külkereskedelmi vállalat, a győri magyar vagon- és gépgyár, valamint a china national machinery export-import vállalat vezetői látták el kézjegyükkel. a megállapodás alapján a moğırt összesen 780 tehergépkocsit szállít kínába az idén és a jövő évben.

a járműipari tárgyalások során a kínai fél 5 ezer polski fiat 126 típusu személygépkocsi reexportjára is ajánlatot tett, ezek behozataláról megállapodás született. háromezer személygépkocsi még az idén, 2 ezer a jövő évben érkezik magyarországra.

x x x

a kínai-lengyel árucsereforgalmi szerződés, összhangban annak mérlegegyensúlyával, lehetővé teszi a kínai partner számára, hogy az így importált árucikkek egy részét - ez esetben személygépkocsikat - tovább-exportálja. mivel a magyar-kínai áruforgalomban túlsúlyt szerez a magyar kivitel, a kiegyensúlyozott szállítások érdekében mindkét ország vállalatai már hosszabb ideje keresik az újabb kínai beszerzési lehetőségeket. a mostani megállapodás révén a moğırt kínai partnere - ugynevezett reexportként - lengyel gépkocsikat szállít hazánkba. a kis polski fiatok természetesen nem tesznek kerülőutat, egyenesen a lengyelországi bielsko-bialai gyárból érkeznek hozzánk, csak elszámolásuk alakul majd háromoldaluan, lengyel-kínai és kínai-magyar szerződéssel. egyébként ez a kereskedelmi módszer nem szokatlan az egyes országok közötti külkereskedelmi forgalomban. /mti/

sz/li/sr/il olt
17.00 070786 1646

-.-

sb0060 4 160 mtib1064

megkezdődött a xii. bartók béla nemzetközi kórusverseny

1986. július 7. - hétfőn délután, az 50 benevezett hazai és külföldi kórus tagjainak felvonulásával megkezdődött debrecenben a xii. bartók béla nemzetközi kórusverseny. a kölcsény-parkban tartott megnyitó ünnepségen pusztai ferenc művelődési miniszterhelyettes mondott beszédet, majd összkari előadásban bárdos lajos cantemus! c. műve csendült fel, vezényelt czövek lajos.

a versenyt az idén kettős jubileum - debrecen várossá nyilvánításának 625. és az első debreceni nemzetközi kórusverseny 25. évfordulója - jegyében rendezte a debreceni városi tanács és a hajdu-bihar megyei művelődési központ.

/felhasználható: 20 órától/

este a csokonai színházban díszhangversenyt adtak a nemzetközi kórusverseny résztvevői. bevezetőben gulyás györgy karnagy, a xii. bartók béla nemzetközi kórusverseny díszelnöke idézte fel a nemzetközi kórusmozgalom e jelentős rendezvényének negyedszázados történetét, majd - ősbemutatóként, a szerző vezényletével - petrovics emil debrecen város felkérésére írt vi. /megpihenünk!/ kantátája hangzott el a debreceni kodály kórus és a debreceni máv filharmónikus zenekar előadásában. a szoprán szólót csavlek etelka énekelte. a díszhangverseny második felében liszt ferenc koronázási miséjét tolmácsolta az előző kórusverseny nagydíjasa, a kis központi művészegyüttesének egyetemi énekkara, valamint a debreceni máv filharmónikus zenekar.

kedden két helyszínen, a csokonai színházban és a kölcsény művelődési központban megkezdődik a verseny, amelyen európai, ázsiai és tengerentúli énekkarok gyermek-, leány-, ifjúsági vegyes-, női-, férfi-, vegyes- és kamarakórus kategóriában mérik össze tudásukat. a korábbi versenyekhez képest az idén szélesedett a mezőny: először vesznek részt a debreceni találkozón japán és spanyol énekkarok.

a kórusok teljesítményét három zsüri értékeli: párkai istván, petrovics emil, illetve szokolay sándor elnöklétével. a hagyományoknak megfelelően folklór-bemutatókat is tartanak az énekkarok.

a verseny záróhangversenyt és díjkiosztó ünnepségét szombaton a városi sportcsarnokban rendezik meg. /mti/

tár/kz li 1e
17.33 070786 2188

-.-

sb0061 4 160 mtib1065

megnyílt a nagyatádi alkotótelep

1986. július 7. - hétfőn megnyílt - már 11. alkalommal - a nagyatádi nemzetközi szobrász alkotótelep. az ősz kezdetéig tizennégy hazai és külföldi művész otthona lesz, közülük többen az idén fejezik be tavaly megkezdett munkájukat. a művészek itt készített szobraikat, kislasztikáikat a városnak ajándékozzák.

/mti/

lad/hné/kz li 1e
17.37 070786 0381

--

sb0062 4 130 mtib1066

papp istván temetése

1986. július 7. - hétfőn székesfehérvárott, a béla uti új köztemetőben vettek végső búcsút családtagjai, barátai, munkatársai, a párt- és állami szervek, tömegszervezetek képviselői, valamint a város polgárai papp istvántól, a székesfehérvári videoton elektronikai vállalat 66 éves korában, közúti baleset következtében elhunyt állami-díjas vezérigazgatójától. ravatalánál - ahol párt-, állami és tömegszervezeti vezetők álltak kegyeleti őrséget - kapolyi lászló ipari miniszter méltatta munkásságát, szólt érdemeiről, amelyek hozzájárultak ahhoz, hogy irányításának 34 esztendeje alatt a videoton európai hírű nagyvállalattá, az elektronikai ipar hazai bázisává fejlődött. a gyár csaknem huszezer dolgozója nevében a sirmál horváth gáspár, a vállalati pártbizottság titkára búcsuzott az elhunyttól. /mti/

dáv/gg/kz li 1e
17.56 070786 0857

--

sb0063 4 150 mtib1067 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés - változékony, szeles idő esővel, záporral

1986. július 7. -

várható időjárás az ország területén kedd estig:

Kedd estig nyugat felől elvékonyodik, majd időnként fel is szakadozik a felhőzet. a felhőátvonulásokból főként keleten várható záporosodás. az északnyugati, északi szél sokfelé megerősödik, helyenként viharos széllelkések is lesznek. a hőmérséklet csúcserőke 19-24 fok között alakul. /mti/

li 1e
18.02 070786 0510

--

sb0064 4 160 mtib1068

rendőrjelöltek tábora csopakon

1986. július 7. - hétfőn csopakon péter jános rendőrvezérőrnagy, belügyminiszterhelyettes megnyitotta a rendőri, és a határőri hivatás iránt érdeklődő fiatalok nyári táborát.

a münnich ferencről elnevezett szakmai bemutató tábornak 182 fővárosi fiatal, köztük 31 leány lakója van. többek között technikai, közlekedési, bűnügyi helyszínelési, lovas- és kutyabemutatókon, határőr járőrversenyen, vízrendészeti és tűzrendészeti gyakorlaton vesznek részt. a tábor tagjai találkoznak fiatal rendőrökkel és határőrökkel, akikkel a pályakezdés feltételeiről és lehetőségeiről beszélgetnek. /mti/

szé/hné/kz li 1e
18.30 070786 0658

--

bel

- 46 -

1986.07.07.

sb0065 4 130 mtib1069

faluvégi Lajos látogatása kecskeméten

1986. július 7. - faluvégi Lajos, a minisztertanács elnökhelyettese hétfőn kecskemétre látogatott. részt vett és felszólalt a megyei pártbizottság ülésén, amelyen az időszaki gazdaságpolitika feladatokat vitatták meg. ezt követően a kecskeméti pannonia filmstúdiót kereste fel. Mikulás Ferenc stúdióvezető közreműködésével megtekintette a műtermet, amelyben az alapítása óta eltelt 15 év alatt 300 rajzfilmet készítettek. /mti/

lász/bné/kz/11 1e
18.40 070786 0497

-.-

sb0066 4 160 mtib1070

próbák a dóm téren

1986. július 7. - hétfőn megkezdődtek a próbák a szegedi szabadtéri játékok dóm téri színpadán. a Jézus Krisztus Szupersztár szereplői vették birtokukba a teret: Webber-Rice rockoperájának előkészületeit kezdték meg Szikora János rendező irányításával. a produkció az első hazai színpadi előadása lesz a műnek, amelyet világsiker aratott színházi bemutatói és filmje után 1972-ben oratórikus formában Budapesten is többször játszottak. magyarországi színpadi előadására a dóm téren a szegedi szabadtéri játékok és a budapesti rock színház közös vállalkozásaként kerül sor. csaknem száz szereplő közreműködésével július 25-én, 26-án, 27-én, 28-án, 31-én, augusztus 1-jén, 2-án és 3-án láthatják a nézők a dóm téri színpadon. Jézust Sasvári Sándor, Judást Makrai Pál, Pilátust Vikidál Gyula, Máriát Nagy Anikó, Kajafást Gregor József, Heródest Csuha Lajos, fanatikus Simont Deák Bill Gyula alakítja. a magyar szöveg Miklós Tibor munkája. a 40 tagú zenekart Maklári László vezényli. a koreográfus Krámer György. a díszletek Csikós Attila, a jelmezek Wieber Mariann tervei alapján készültek. /mti/

dén/f,ká/11 1e
19.09 070786 1143

-.-

l
bel

- 47 -

1986.07.07.

sb0067 4 150 mtib2003

mentés a Balatonon /1. rész/

1986. július 7. - emberi tragédiákat okozó vihar vonult végig vasárnap délután a Balatonon. a nap első felében még ragyogó idő volt, százezrek pihentek, fürödtek, csónakáztak, szörföztek, vízibicikliztek, bár a partmenti viharágyukból már fellőtték a sárga jelzórakétákat - figyelmeztetve a viszonylag erős szélre, s arra, hogy a parttól ötszáz méternél ne menjenek távolabb. délután három órakor lőtték fel a még erősebb szélre figyelmeztető piros rakétákat és bekapcsolták a tó keleti medencéjében a piros fényjelzést is. ekkor már ugyanis általában 35-40 kilométeres sebességű volt a szél, időnként 60-65 kilométeres széllesek korbácsolták a vizet és 100-120 centiméter magas hullámokat vertek.

a vihar b-kategóriájú vitorlášhajókat, vitorlás-csónakokat, sőt egy katamarán típusú osztrák vitorlást is felborított. hasonló sorsra került Jónéhány vízibicikli és különösen nagy veszélybe kerültek a távolra merészkedett szörfözők, gumimatracosok. a siófoki rendőrkapitányság vízirendészeti alosztálya három rendőrörsének, két körzeti megbízotti csoportjának és az önkéntes vízirendőri szervezetnek több mint harminc motorcsónakja és motoros kishajója sietett a bajbajutottak segítségére. bekapcsolódtak a mentésbe a vitorlás-egyesületek szabad motoros kishajói is, amelyek nem voltak elfoglalva a vitorlásversenyéről hazatérő hajók bevontatásával, a vízi-rendőrök, az önkéntes rendőrök és önkéntes mentők 68 mentőakciót hajtottak végre, és sikerült a bajbajutottakat biztonságba juttatniuk. a legtöbbjük a piros jelzést semmibe vevő szörföző volt.

felelőtlenségüknek azonban ketten áldozatul estek. a 22 éves hosszú ottó épületgépész szerelő, Tilaj Községi Lakos, a keszthelyi strandon még a sárga jelzés idején alig 50 méternyire a parttól az evezős csónakból a 2-2,5 méter mély vízbe ugrott, s ott lette halálát. a Balatonszemési vadvirág kemping előtt, mintegy ezer méternyire a parttól a 60 kilométeres sebességet meghaladó szélvihar felborította a 20 éves Kraft Zoltán Szajki Lakos pehelykönnyű gumicsónakját, a fiatalember elmerült a négy méteres vízben, s eddig még a tetemét sem találták meg. /folyt. köv./

sb/gg/li
19.21 070786 2178

-.-

sb0068 4 150 mtib2004

mentés a balatonon /2. rész/

a tragikus végű vihar ismét arra figyelmeztet, hogy a sárga és a piros rakéta- vagy fényjelzéseket nem szabad félvállról venni. a szörfözők sárga jelzésnél nem léphetik túl az 500 méteres parti sávot, s a pirosnál pedig jól teszik, ha visszatérnek a partra, közvetlen partközelségbe. a gumimatracot erős szélben, sárga jelzésnél már jobb ki se vinni a vízre. többször okozott katasztrófát az, hogy a szélben gazda nélkül maradt gumipárna eltávolodott, s hiába uszott utána tulajdonosa, nem érte utól, de közben annyira kifáradt, hogy a vízben lelte halálát. a vízrendőrség csaknem 40 ezer példányban nyomtatta ki és terjesztette a balaton térségében a szörfőzés, csónakázás, vízibiciklizés és strandolás, egyszóval a biztonságos vízi közlekedés tudnivalóit összefoglaló kiadványát. üdülőkben, nyilvános helyeken általában megtalálhatók ezek a kiadványok, s mindenki tanulmányozhatja, okulhat belőlük. /mti/

sb-sz/sg/li le
19.22 070786 0964

-.-

sb0069 4 180 mtib2007

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/
1986. július 7.

sb0001 tanulmány a környezet savasodásáról /1. rész/
sb0002 tanulmány a környezet savasodásáról /2. rész/
sb0003 gazdaságosabb és környezetkímélő növényvédő gépek
sb0004 „megrőt”, a kiskundorozsmai olajmező
sb0005 hűtőházi rekonstrukció székesfehérváron
sb0006 bhg: új munkák - új gyártócsarnok
sb0007 korszerűsítik a kőszénbánya fejlesztésbiztosítót
sb0008 versenytárgyalás után - magyar szerszámgépek indiába
sb0009 élénkülő lakásszövetkezeti tevékenység /1. rész/
sb0010 élénkülő lakásszövetkezeti tevékenység /2. rész/
sb0011 három súlyos fióka
sb0012 hungaroton hanglezet hetek - előzetes
sb0013 nemzetközi jazz-tábor tatabányán
sb0014 jankó műveket keresnek
sb0015 nemzetközi sejtbiológiai kongresszus kezdődött
sb0016 a szakszervezetek budapesti elnökségének ülése
sb0017 magyar egyetem hallgatók külföldön
sb0018 szovjet szerszámgépipari kiállítás
sb0019 kádár jános fogadta milos jakest
sb0020 árasztják a legelőket

sb0021 kallós ödön kitüntetése
sb0022 új kenyérgyár
sb0023 halálos balesetek /1. rész/
sb0024 halálos balesetek /2. rész/
sb0025 nemzetközi sejtbiológiai kongresszus
sb0026 nyári alkotóműhely hajóson
sb0027 vizellátás budapesten
sb0028 időjárás-jelentés /1. rész/
sb0029 helyreállt a vasúti forgalom nyíregyháza-nagykálló
sb0030 időjárás-jelentés /2. rész/
sb0031 tanítók nyári akadémiaja
sb0032 losonczy pál - namibia
sb0033 a kereskedelmi ellenőrzések tapasztalatai
sb0034 szerződés-aláírás a nemzeti szálloda rekonstrukciójáról
sb0035 szovjet szerszámpipari kiállítás
sb0036 pályakezdő textilipari szakmunkások avatása
sb0037 a mahart közleménye
sb0038 történelem tanárok akadémiaja
sb0039 színjátszó tábor
sb0040 honismereti tábor
/folyt. köv./ mz/li
21.04 070786 1753

-.-

sb0070 4 180 mtib2008

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 nyári áruház a rákóczi úton
sb0042 s.táj. a mongol népi forradalom győzelmének 65. évford.
sb0043 lehotka gábor orgonaestje
sb0044 népfront és szakszervezet együttműködése
sb0045 az mmb árfolyamai /1. rész/
sb0046 az mmb árfolyamai /2. rész/
sb0047 az európai nagyvárosok hőmérséklete
sb0048 tengervíz-hőmérsékletek
sb0049 a környező országok időjárása
sb0050 növényvédelmi előrejelzés
sb0051 felnőttoktatási nyári akadémia békéscsabán
sb0052 az nszk-ba utazott az építők hajdu táncgyűjtése
sb0053 a budapesti fuvősegítes koncertje
sb0054 elhunyt juhász jános
sb0055 gyorsszolgálati szerviz nyílt győrtől
sb0056 milos jakes látogatása budapesten
sb0057 szente ferenc kitüntetése
sb0058 vasutasok szakmai vetélkedője
sb0059 magyar-kínai járműipari szerződés



bel

- 50 -

1986.07.07.

sb0060 megkezdődött a xii. bartók béla nemzetközi kórusverseny
sb0061 megnyílt a nagyatádi alkotótelep
sb0062 papp istván temetése
sb0063 időjárás-jelentés
sb0064 rendőrjelöltek tábora csopakon
sb0065 faluvégi lajos látogatása kecskeméten
sb0066 próbák a dóm téren
sb0067 mentés a balatonon /1. rész/
sb0068 mentés a balatonon /2. rész/
sb0069 tartalomjegyzék /1. rész/
sb0070 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
főszerkesztő: kovács györgy
szerkesztette: császár tiber
oltványi ottó
izsák erika

/mti/ li

21.05 - v é g e -
070786 1463

MTI

60.008/A
Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1986. július 08.

bel

k e d d

sb0001 4 150 mtib1001

vendégkombájnosok

1986. július 8. - a héten országsszerte megkezdődik az aratási nagyüzem. hozzávetőleg 13 ezer kombájn dolgozik majd a gabonaterületeken.

a mezőgazdasági nagyüzemek gépatcsoportosítással gyorsítják a munkát. a déli országrészekben, ahol az átlagosnál előbb érik be a gabona, az északi megyékből átirányított kombájnok is dolgoznak, a velük együtt érkező vezetőkkel és gépészekkel. a gépeknek mintegy 15-20 százaléka vándorol az ország különböző vidékei között. mivel az aratás az északi megyékben mindig később kezdődik, a munka utolsó szakaszában ide vonulnak a „cseregépek”, és ezzel kiegyenlítik a tartozást. a betakarítást gyorsítja, hogy a honvédelmi minisztérium mintegy kétszáz katonai szolgálatot teljesítő fiatal munkába állását engedélyezte - a mém-mel korábban kötött megállapodás alapján - a gazdaságokban; kivétel nélkül kombájnokról van szó. a katonák az aratás főszezonjában gépészruhákat öltenek, és ugyanolyan feltételekkel dolgoznak, mint a gazdaságok gépvezetői. ellátásukról, elszállásolásukról a mezőgazdasági nagyüzemek gondoskodnak. van olyan gazdaság, ahol négy-öt katona-kombájn dolgozik már jelenleg is.

több mint 250 arató-cséplőgép érkezik csehszlovákiából a hozzájuk tartozó szállítójárművekkel együtt. a baráti országból gépvezetők és szerelők is részt vesznek a betakarításban - mivel csehszlovákiában később érik be a termés -, s fáradozásukat a magyar